

ENTREVISTA:186-VI-00189

ENT:

----- del 2021, entrevista individual a TEST  
entrevista individual. La entrevista individual a TEST va a ser  
traducida por INTERPRETE el compañero habla en LENGUAINDIGENA1 y va a ser  
traducida al español, INTERPRETE nos va a acompañar en esta entrevista individual.

Entonces

TEST, muchas gracias por regalarnos este espacio de entrevista a la ORGANIZACIÓN  
PUBLICA1. Como acabo de explicar el consentimiento informado, explicando  
primero pues lo de la ORGANIZACIÓN PUBLICA1, el objetivo que tienen las  
entrevistas individuales y el objetivo que tiene la entrevista para la ORGANIZACIÓN  
PUBLICA1 y para la construcción del Capítulo Étnico de la ORGANIZACIÓN PUBLICA1.  
Entonces pues iniciamos acá preguntando a TEST que nos haga un poco de  
contexto, ¿de dónde vive?, ¿cómo se llama su comunidad?, un poco que nos cuente  
pues de la comunidad, ¿a qué municipio pertenece?, un poco sobre eso.

INTERPRETE:

[lengua LENGUA INDIGENA1 02:12-02:30]

TEST:

Bueno, mu trura TEST-----[02:31-02:33] -----,  
desplazamiento 2000 [lengua LENGUA INDIGENA1:02:37-02:51]

INTERPRETE:

Él es TEST actualmente vive en la comunidad  
----- del municipio de -----. Desde el  
desplazamiento en el 2000 ha estado dentro de la comunidad en -----y  
actualmente vive ahí y reside ahí en esa comunidad.

ENT:

TEST ¿y de dónde llegaste, o sea, de qué comunidad llegó desplazado?

TEST:

-----, [lengua LENGUA INDIGENA1:03:25-03:38]

INTERPRETE:

Viene de la comunidad indígena ----- En 1999 se desplazaron hacia el  
municipio de -----y en el 2000 hacia la comunidad indígena -----  
actualmente donde reside.

ENT:

¿Y -----a qué municipio pertenece?

TEST:

-----, [lengua LENGUA INDIGENA1:03:59-04:04] a -----pertenecía.

ENT:

Bueno, y ahora vives en----- con tu familia, tu papá, mamá.

TEST: Mi papá murió en 2007 [lengua LENGUA INDIGENA1:04:19-04:29]

INTERPRETE:

Hace 7 años murió el padre de TEST y por el momento vive con la hija y la nieta en la casa donde él vive.

ENT:

Bueno, entonces ahorita retomando lo que contabas del desplazamiento de la comunidad de donde saliste ¿por qué se dio ese desplazamiento?, ¿cuáles fueron los hechos o el motivo que le llevó a salir de su comunidad?

INTERPRETE: [LENGUA INDIGENA1 :05:14-05:36]

TEST: [lengua LENGUA INDIGENA1:05:37-07:28]

INTERPRETE:

Entre 1997 y el 96 TEST fue desplazado por varios motivos, primero fue por ser homosexual, la comunidad no lo aceptaba, como a él le gustaba era a los hombres, pero la comunidad no lo veía. También en esa época estaban los Paramilitares y los ----- [LENGUA INDIGENA1 :07:58] las FARC la cual hacían la limpieza en esa parte. En la comunidad donde él vivía no le gustaban de él, pero él suplico que no lo mataran y que hiciera lo que le diera la gana a ellos con él. Esa gente lo violaron, le empuñaron un palo dentro del órgano del hombre trasera y esto llevó a provocar a TEST hace 10 años a tener cáncer dentro del cuerpo. Y él luchó contra el cáncer y se curó y hasta el momento está así también y por eso fue que él se desplazó en el 97 y en el 99 se desplazó hacia -----y de -----a ------. En esa época uno como persona no podía decir nada porque ahí mismo lo quebraban, lo mataban o el mismo Gobernador lo mandaba a matar porque no eran personas.... como decían antes, éramos mala influencia para la sociedad, por eso lo mataban. Y así como cultura INDIGENA1 solamente existe el hombre y la mujer, no existe un tercero.

ENT:

Cuando dices, "esa gente", ¿a cuál actor armado te refieres?

TEST: [LENGUA INDIGENA1:09:17-09:20]

INTERPRETE:

El 57 FARC.

ENT:

Y también mencionaron Paramilitares, ¿de parte de los Paramilitares hacían amenaza a usted también por ser homosexual?

INTERPRETE: [LENGUA INDIGENA1 :09:36-09:37]

TEST: [LENGUA INDIGENA1 :09:38-09:45]

INTERPRETE: Bueno, como en esa época siempre se enfrentaban era los Paramilitares con los FARC les tocaba, o sea, los que salían desplazados les tocaba que quedarse quietos para que estos no los molestaran, pero quien hizo los abusos fue el FARC 57.

ENT:

¿Y nos puedes contar un poco cuando cometieron esa violación a usted, violación sexual eran varias personas o una sola persona?

TEST: [LENGUA INDIGENA1 :10:27-11:02]

INTERPRETE:

Él cuenta de que en el momento lo hicieron dos personas, pero, así como siempre ha llegado o, así como siempre ha venido haciendo, o sea, los Comandantes o los que lideran no saben, sino que, sino que un tercero le dice y esos sujetos cumplen esa orden del tercero, pero el Comandante de ellos no lo sabe. Cuando se dieron cuenta porque la mamita de él preguntó y preguntó qué fue lo que pasó ahí, el Comandante no sabía, o sea, el que lideraba no sabía, y por esta misma razón esta gente lo mataron también por haber abusado de él y abusado violentamente empuñando palos en el órgano del hombre, atrás.

ENT:

¿Cuando dicen "tercero" ¿esos terceros hacían parte también del actor armado?

INTERPRETE:

Cuando digo tercero puede ser un líder indígena, un Gobernador o alguien que no quiere ver a uno.

ENT: ¿Cuántos

años tenías TEST cuando sucedió?

TEST:

[LENGUA INDIGENA1 :12:14-12:17] hace como 15 años.

ENT:

¿Hace 15 años que ocurrieron esos hechos?

TEST:

15 años [LENGUA INDIGENA1 :12:24]

ENT:

Cuando pasó este hecho, esta violación, ¿luego usted pudo contar en su casa a su familia o cómo hiciste esa situación tan fuerte que estabas viviendo en ese

momento?, ¿cómo pudo contar o aguantó o tenías alguien a quién confiar, a quién contar lo que en ese momento a usted le habían hecho estos actores armados?

INTERPRETE: [LENGUA INDIGENA1:13:06-13:29]

TEST: [LENGUA INDIGENA1:13:30-14:45]

INTERPRETE:

Bueno, este, él en esa época la única que como que medio sabía hablar en español era la mamita, la mamita fue la que se interpuso en esto y preguntó por qué lo hicieron, incluso cuando vinieron a recogerlo a él la mamita intentó de guardarlo, o sea, de esconderlo a él para que no le pasara nada, pero esta gente lo encontraron y lo habían violado a él, y él preguntó por qué.... o sea, la mamita preguntó por qué le habían hecho eso y este gente pues respondieron que, pues tenían una orden de eso, o sea, de no matarlo, por no matarlo hicieron la violación hacia él; y a causa de eso él tuvo el cáncer también en la parte donde lo habían penetrado con el palo.

ENT:

TEST, ¿usted por qué cree que ellos directamente llegaron hacia usted, a su casa?, pues según también como nos traduce INTERPRETE llegaron a la casa, pues su abuelita trato de defender y llegaron pues como con una orden directamente a cometer este hecho. ¿Por qué cree que llegaron directamente a usted?, ¿por qué llegaron ellos hacia usted directamente?, ¿por qué cree?

INTERPRETE: [LENGUA INDIGENA1:16:21-16:30]

TEST: [LENGUA INDIGENA1:16:31-18:26]

INTERPRETE:

Bueno, en primer lugar, siempre vienen aquella personas que son muy homofóbicos, que no les gusta "los maricas", que no les gusta aquella persona que le gusta en mismo sexo, que no le gusta que sea espontáneo, que no le gusta que sea, que se divierta, sí, porque eso también es diversión; y entonces en esa época solamente habían personas que nada más, por decir, "no quiero ver a esto", y como ellos eran los que arreglaban en esa época cualquier situación o la problemática, el arreglo de ellos era matarlos.

ENT:

¿Ellos, refieres a los actores armados?

INTERPRETE:

A actores armados, sí, a los actores armados. Entonces TEST fue víctima de eso, del bullying, del maltrato, hasta los mismo líderes quisieron sacrificarlo a él por su condición sexual y por esa misma razón llegaron a violarlo. Él cuenta que la mamita incluso le decía a él que, si era hombre pues que estuviera en pelota delante de la gente, o sea, que no utilizara calzón y que no estuviera jugando con hombres al escondido y si quería hablar con hombres que tenía que hablar como hombre, como dicen: "che", y como nosotras las personas que como homosexuales no hablamos de eso, siempre tenemos una

forma de hablar y de actitud entonces a TEST le costaba mucho hacer ese doble trabajo en el personaje de él. Entonces, y había personas que como que lo sabían o se enteraban por la forma de ser uno, entonces por esa misma razón la gente empezaron a criticarlo a él y a hacerle bullying y hasta que le hicieron esa maldad a él.

Cuando

él llegó a la casa la mamita de él lo encontró y le preguntó que por qué.

Entonces la mamita dijo que venía gente de grupos armados para poderlo matar a él o hacerle maldad y verdad que al otro día por la mañana llegaron.

ENT:

Gracias compañero. Bueno, entonces ahorita pues también mencionaban que en la comunidad pues ha habido como cierto, acabas de comentar INTERPRETE que ha habido bullying hacia las personas de orientación....

INTERPRETE:

LGTBI

ENT:

Eso, LGTBI. ¿Y ahora cómo ven esa situación?, ¿ahora cómo está?, ¿cómo creen que está?, ¿de ese año para acá cómo creen que en la comunidad han visto?

INTERPRETE:

¿Han fortalecido o algo así?

ENT:

Eso, ¿cómo ha sido ese proceso?

INTERPRETE:

Bueno, es un proceso muy largo la cual nosotros como personas LGTBI hemos venido trabajando con las demás comunidades, no solo con -----Hemos tenido lidias también con otras comunidades que son muy machistas, son muy homofóbicos, son muy - ¿cómo es? - lesfobia, algo así. Entonces esas personas son muy, nos ha tocado lidiar con ellas, me ha tocado demandar porque a mí el año pasado me hicieron bullying, no es que es bullying, fue un maltrato verbal porque me dijeron: "usted es marica, usted acá viene a dar clase solo para que todos se vuelvan maricas, no queremos maricas acá", que lo uno; entonces, o sea, yo sentí muy discriminado en esa comunidad pero nunca supieron lo que iba a ser yo al año siguiente, que era llegar y ser Gobernador en la comunidad y que todos ellos se sorprendieran en mi posición en la que yo estaba. Allá era marica, pero en mi comunidad no me veían así. Fue una historia muy larga, un trabajo muy chévere y grande y a la vez muy resistente, porque

siempre tenemos que ser resistentes para poder estar firmes y decir: "yo soy, quiero que me respeten, también lloro, también amo, deseo, también soy apasionado y soy divertido al igual que todos ustedes, me gusta el trabajo igual que a todos ustedes". Y ahí fue donde nos dimos cuenta de que, ellos también se dieron cuenta de que había personas que veíamos diferentes aspectos, no siempre era ser la marica que se viste de mujer, -como dicen ahora- la marica que es peluquera, la marica que es de la trenza, la marica que es de la uña, la marica que nada más le gusta bailar, que la loca, no, sino que tenía otra expectativa de ser alguien y progresar desde una organizativa política. Y a eso le hemos mostrado el cambio y hasta el momento TEST era una de las personas que le hacían muchísimo bullying, hasta mis familiares le hacían bullying a TEST, yo lo reconozco porque yo mismo lo escuchaba cuando era pequeño. TEST por eso, o sea, él pasó, es como decir, tuvo doble vida, es como ser hombre heterosexual y a la misma vez ser gay, que eso no es fácil vivirla. Ya cuando TEST se enteró de que yo ya me estaba metiendo más en el cuento y ya que yo me estaba saliendo del closet, él se quiso, -como dice-, "me arriesgo, si soy así, soy así" porque yo soy una de las que me hacían bullying que porque era marica, que porque caminaba así, que porque hablaba con los demás, que porque me traían gratis, o sea, -¿usted se imagina los pensamientos de los INDÍGENA1 cuando se imaginan cosas que ni siquiera son verdad?- entonces uno dice: "bueno, párele ahí, sí soy esto, es la verdad, para qué voy a esconder, entre más lo esconda, más me sacan la rabia, entre más lo esconda más me burlan a mí". A mí me pasó un caso, yo tuve que acostarme con uno que me burlaba mucho, con dos que me burlaba mucho para poder que esa gente se quedaran callados y así ellos no me dicen cosas de mí, porque ellos, los que me burlaban a mí ya se acostaron conmigo, saben qué es tener sexo con un gay. Entonces, o sea, fue una manea de vengarme de ellos, fue una manera de desquitarme de ellos y así terminaran aceptándome. O sea, hay cosas que a uno le toca que arriesgar para poder llegar a ser algo y que lo respeten como es, porque donde yo no llegue a hacer eso yo creo que todavía seguirían haciendo bullying a mí, pero después de eso ya cambió, ellos cambiaron, yo cambié, todos cambiamos.

ENT:

¿Y eran miembros de la comunidad?

INTERPRETE: Miembros de la comunidad indígena que se burlaban de uno. Yo me acuerdo cuando yo era chiquito, o sea, o a uno lo pueden engañar. Él me engañó, me dijo: "no vamos a ver ahora en la noche" y como él era bonito, porque ya él es ahora un señor, y yo le dije que sí, y yo no fui. Y yo al día siguiente le dije de mentira, de recocha "tú me hiciste quedar mal", y él se fue gritando a los cuatro vientos a la esposa y la esposa y la esposa hizo una reunión, delante de todo el mundo empezó a decir eso. Eso me

sacó mucha rabia, pero después me vengué con acostarme con él a ver qué se sentía estar al lado de un gay. O que se sentía ser -como dicen por ahí- "cacorro", vulgarmente como lo dicen.

ENT: Ha sido un proceso que ustedes han logrado, entonces trabajarlos un poco más a lo que hace 15 años, 10 años era muy duro para que a una persona gay, una persona lesbiana -por poner pues un ejemplo- era muy duro que la comunidad aceptara esa realidad.

INTERPRETE:

Era muy duro porque como yo le dije ahora, la naturaleza era solo el hombre y la mujer, no había un tercero. Yo me considero también, pero me considero también que pienso como mujer, pienso como hombre, pienso como niño y pienso como una madre soltera que puedo llegar a ser, porque yo sé cuál es el dolor de cada una de estas personas. También puedo sentir el dolor de un, de la tercera edad, de un señor que esté viejo, el desprecio, el rechazo, la misma familia lo rechazamos a nuestro abuelo, la misma familia no otros. Y ahora que yo pienso todo esto, así como siempre he pensado y así como CONOCIDA<sup>1</sup> me ha dicho, qué sería mi vida si fuera un hombre verdadero, no creo que hubiera llegado a donde estoy, qué sería mi vida donde fuera una mujer, no creo que estuviera donde estoy. Donde fuera yo creo que hace rato tengo 3 hijos, donde fuera un hombre yo creo que también tengo 3 hijos, 2 hijos o quién sabe con cuántas mujeres estuviera ahí peliando o, al contrario, sería tímido. Entonces son cosas que... y además la formación política, la organización me apoyó mucho con ser....

ENT:

¿Cuál organización?

INTERPRETE: ORGANIZACIÓN SOCIAL<sup>1</sup>, con la comunicación y terminé siendo la única mujer transgénero en ser diplomado en generación y familia con énfasis de la política de la mujer indígena de -----, fui la única transgénero en estar en esto y la única defensora de los derechos de la mujer y la población LGTBI y al no maltrato.

ENT:

Ha sido un proceso que ustedes lo han sabido trabajar muy fuerte en la comunidad. Quiero pues como retomar un poquito, ir para atrás y quisiera, ahorita TEST comentaba también que a raíz de esa violación ya adquirió una enfermedad que fue también otra lucha frente a esa enfermedad que le dio. ¿Tuviste un acompañamiento en ese proceso?, ¿cómo hiciste?, o sea, ¿alguien te acompañó cuando identificaron que usted tenía esa enfermedad?, ¿cáncer dijiste que tenías?

TEST:

Sí.

ENT:

¿Alguien te acompañó?, ¿quién estuvo más cerca de usted, la familia, el Cabildo

o la organización? o ¿cómo hizo frente a esa situación tan fuerte que usted, a parte del hecho que la guerrilla de las FARC cometió hacia usted llega pues a raíz de eso esa enfermedad. ¿Cómo hiciste para salir adelante pues a nivel de ir al Médico?, ¿quién te acompañó, su familia, el Cabildo o la organización?

INTERPRETE: [LENGUA INDIGENA1 :30:21-31:07]

TEST: [LENGUA INDIGENA1:31:08-33:33]

INTERPRETE:

Bueno, él después de tener esa violación, uno a veces presiente algo en el cuerpo, uno dice, yo creo que ya después de ese maltrato puedo tener enfermedad, ya uno no es el mismo, cambia totalmente. Ya el compañero después, como a los 10, 8 años él empezó como que a enfermarse porque la enfermedad a uno no le coge de la noche a la mañana, sino que eso es con el tiempo. Empezó a sentir, empezó a enflaquecer, él fue al Médico y él le explicó todo al Médico y el Médico le mandó a hacer exámenes y como en esa época él estaba en una EPS -la cual no recuerda- y ya después de haber entrado al hospital el Médico le sugirió que había ORGANIZACIÓN SOCIAL2 [-----] que era para los INDIGENA1, los indígenas, la EPS de los INDIGENA1, entonces él acudió allá y en esa época trabajaba una señora que se llamaba CONOCIDA2. Esa señora le consiguió una cita, le dio transporte y él se fue para -----a hacer un examen general y allá a los 3 días ya me explicaron que él tenía cáncer [LENGUA INDIGENA1:34:55-34:56]

TEST: [LENGUA INDIGENA1:34:57-35:07]

INTERPRETE:

Tumor maligno, que así se llamó la enfermedad la cual él estuvo 9 meses en ----- allá él estuvo en sitio de recuperación, en tratamiento y a él le fue bien, aunque en la comunidad, pues él dice que en esa época le decían que "pues si fallece vamos a esperar el tinto", pero ¡gracias a Dios no llegó hasta allá!, él resistió, vivió y todavía sigue resistiendo.

ENT: ¿Y frente a esta situación usted alcanzó a denunciar, a ir a declarar ante la Unidad de Víctimas?, ¿tuviste ese acompañamiento de que alguien te dijera "hay que denunciar este caso" o "hay que ir a declarar en la Unidad de Víctimas", ¿hiciste ese proceso o ya te quedaste callado solo en la familia o fueron pues a declarar el hecho que ocurrió a usted esta violación?

INTERPRETE: [LENGUA INDIGENA1 :36:25-36:41]

TEST:

[LENGUA INDIGENA1 :36:42-37:51]

INTERPRETE: TEST cuenta que él no ha tenido la oportunidad o no había quién respalde a él o quién dé una opción o digamos, vaya que hay una ruta para eso, vaya que le pueden indemnizar por esto, puedes ir a la unidad de víctimas, puedes ir a otra entidad, a él nunca le llegó a hacer eso. Más sin embargo hace pocos años estuvimos en Bogotá haciendo un recuento, o sea, dando... - ¿cómo le digo? -, haciendo como una queja, toda la población LGBTI indígena y no



indígena estuvimos en Bogotá haciendo todas esas vueltas, pero él allá no mencionó esto porque allá había una mujer indígena que es CONOCIDA3 la de -----, pero nosotros no confiamos en otras personas.

ENT:

¿En qué año fue?

INTERPRETE: Eso fue en el 2017, 16, algo así, 17.

ENT: ¿Qué organización las invitó?

INTERPRETE:

El Plantón, la señora que estaba ahorita acá, esta mañana. La Coordinadora del Plantón, una crespita, alta, esa, esa es la que nos recogió. Incluso me dijo también que le diera otra vez el contacto que me iba a buscar otro viaje a Bogotá para ir a hacer la declaración más profunda ya que soy Gobernador, junto con TEST y otros 4 chicos más.

ENT: O sea, no hablaba pues abiertamente afuera ni tampoco conocía la ruta, lo que acabas de mencionar, que alguien le dijera: "vamos a esta institución, vamos a demandar", no, ¿no tenías conocimiento de eso?

INTERPRETE:

No tenía conocimiento y a la misma vez le daba miedo por temor a lo que puede ocasionar en la sociedad, porque ¿usted se imagina donde digan en la comunidad que TEST fue violado y después le dio cáncer? u otras personas no lo creen, ¿sí?, o sea, hay muchas maneras de imaginarse y pensar hacia otra persona. Entonces a miedo y a temor a eso TEST no pudo digamos, destapar la olla que él tenía ahí en fogón hirviendo, hasta que ahora que tiene más confianza en nosotros, en mí y en la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1 y en la ORGANIZACIÓN PÚBLICA2 ya él piensa ya decir

la verdad y que salga a la luz, o sea, ya no le teme porque de igual manera ya pasó y es algo que fue violentado en esa época de violencia.

ENT: TEST, ¿usted fue a declarar esto en la Unidad de Víctimas?, ¿usted alcanzó a ir a declarar este hecho que ocurrió, que cometieron con usted?, ¿hizo una declaración en la Unidad de Víctimas?

INTERPRETE: [LENGUA INDIGENA1:41:18-41:19]

TEST: [LENGUA INDIGENA1 :41:20-41:48]

INTERPRETE:

TEST declaró, sí declaró, pero no declaró lo que le pasó después, que a raíz de esa violación él tuvo la enfermedad del cáncer.

ENT:

O sea, declaró la violación.

INTERPRETE:

Solamente el desplazamiento, pero más no la violación.

ENT:

No la violación, no la declaró.

INTERPRETE:

No la violación porque, así como le contaba, no tenía una, digamos, una

orientación hacia él o para que estuviera apoyándole para que él pueda estar ahí declarando toda esa situación que le pasó a él en esa época, o sea, no tenía quién lo respaldara como lo estamos haciendo ahora.

ENT:

¿Qué más nos quiere contar a parte de la violación sexual que cometieron a usted?, ¿qué otro hecho nos quiere compartir?

INTERPRETE: [LENGUA INDIGENA1 :42:59-43:01]

TEST: [LENGUA INDIGENA1:43:02-44:04]

INTERPRETE:

Bueno, TEST cuenta que otra cosa que esto, él declaró también la muerte de su padre donde ocasionaron un incendio y provocó la muerte del papá de TEST, ya él declaró eso, pero él todavía le teme porque, o sea, como eso va en nombres; y usted como sabe, podemos saber lo que uno declara es visto a nivel nacional hasta por personas que pueden estar involucradas lo pueden ver y pueden saber el nombre de uno. Pero él pues dice que ya, o sea, toca decirlo cuando toca.

ENT:

O sea, ¿no quiere profundizar en el hecho de la muerte del papá?

INTERPRETE:

Ya él declaró eso ante la Unidad de Víctimas.

ENT:

Ya. Bueno, ¿qué recomendaría para que estos hechos victimizantes no vuelvan a repetirse?, ¿qué mensaje nos daría a la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1, a los actores armados para que estos hechos tan dolorosos no vuelvan a repetirse?, ¿cuál sería su mensaje?

INTERPRETE: [

LENGUA INDIGENA1 :45:40-45:46]

TEST: [LENGUA INDIGENA1:45:47-47:25]

INTERPRETE:

Bueno, la recomendación de TEST es que se haga viral esto, o sea, que lo vean todo el mundo y para que no lo vuelvan a repetir lo que pasó antes ahora. Y como él dice que él tiene muchas declaraciones, usted sabe que la Unidad de Víctimas solamente busca un hecho y una víctima, no varios hechos que lo tenga en una sola víctima. Entonces lo que él recomienda es que no vuelvan a hacer lo mismo que pasó, que no sea con él ni con otro.

ENT:

TEST, ¡muchísimas gracias!, le agradezco en nombre de la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1, en nombre de la ----- por permitir este espacio, por regalar este minuto, pero sobre todo por querer contar estos hechos tan dolorosos hacia la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1 y por el mensaje que nos deja, que no se vuelva a repetir estos hechos a ninguna otra persona, ¡muchísimas gracias!, le agradezco demasiado.